



COMPANHIA  
de teatro  
de almada 50  
ANOS

TEATRO MUNICIPAL  
JOAQUIM  
BENITE

## CONVERSAS COM O PÚBLICO

## NEM COME NEM DEIXA COMER

Coordenação de Maria João Brilhante

SÁB ÀS 18H - FOYER TMJB

A adaptação dos clássicos à cena contemporânea constitui uma interpelação permanente que o teatro coloca aos artistas e aos espectadores. Essa revisitação é marcada por uma historicidade que se manifesta em vários planos: o literário, o estético, o ideológico, o artístico, o filosófico. É ela que faz chegar até nós um Lope de Vega tão familiar quanto desconhecido. Através das nossas vivências e do lastro cultural que transportamos, inventamos a cena material e mental para as palavras e as acções de um autor mítico do *Siglo de Oro*. Vamos descobrir o que aconteceu a *O cão do hortelão* para viajar até nós na forma de um espectáculo a que Ignacio García e José Gabriel Antuñano chamaram *Nem come nem deixa comer*.

### 06 NOV *Adaptar os clássicos à cena de hoje*

Ignacio García (Encenador)  
e José Gabriel López Antuñano (Professor e dramaturgista)

### 13 NOV *As poetas do Siglo de Oro*

Juana Escabias (Dramaturga, encenadora e investigadora)

### 20 NOV *A presença de Lope de Vega em Portugal*

Ângela Fernandes (Professora da Faculdade de Letras da UL)

### 27 NOV *A história cénica de Lope de Vega*

Julio Vélez Sainz (Professor no Instituto del Teatro e na Universidad Complutense de Madrid)

### 04 DEZ *Traduzir o Barroco*

Nuno Júdice (Escritor)